



Intertronic



LED-Campinglampe

Bedienungsanleitung

D

Lampe de camping DEL

Mode d'emploi

F

Lampada LED da campeggio

Istruzioni per l'uso

I



LED-Campinglampe

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Produkts genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie die Lampe an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Die Campinglampe ist kein Kinderspielzeug. Plazieren Sie die Lampe deshalb ausser Reichweite von Kindern.
- Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle, um Augenschäden zu vermeiden. Richten Sie das Licht auch nicht gegen die Augen von anderen Personen.
- Die Campinglampe ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserfest. Hängen Sie die Lampe an einem Ort auf, der vor Regen und Feuchtigkeit geschützt ist. Tauchen Sie die Lampe nicht zur Reinigung ins Wasser.
- Schützen Sie die Lampe vor Staub und vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen.
- Die Lampe darf nicht fallen gelassen und keinen harten Schlägen ausgesetzt werden. Hängen Sie die Lampe so auf, dass sie nicht herunterfallen kann.
- Versuchen Sie nicht, die Lampe selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit der Lampe unliebsame Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden und Rückstände an Möbeln u. ä. haftbar gemacht werden.

D

Stromversorgung

1. Die Lampe wird durch drei Batterien des Typs AA/LR6/Mignon (nicht mitgeliefert) betrieben.
2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Unterseite der Lampe, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ins Fach ein. Schrauben Sie den Deckel durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.

==> Verwenden Sie nur Batterien des selben Typs. Wir empfehlen die Verwendung von Alkaline-Batterien.

==> Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Mischen Sie keine neuen mit verbrauchten Batterien.

==> Legen Sie die Batterien immer mit der richtigen Polarität ins Fach ein.





- => Verbrauchte Batterien müssen sofort aus der Lampe entfernt werden.
- => Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen entfernt und mit einem externen Ladegerät geladen werden.
- => Bei längerem Nichtgebrauch sollten die Batterien ebenfalls entfernt werden, um Schäden durch auslaufende Säure zu vermeiden.
- => Die Batterien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.
- => Die Batterien dürfen nicht auseinandergezogen, kurzgeschlossen oder im Feuer entsorgt werden.
- => Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und dürfen nicht in den Kehricht geworfen werden. Bringen Sie sie zur Verkaufs- oder einer anderen Sammelstelle zurück, wo sie der fachgerechten und umweltfreundlichen Entsorgung und Wiederaufbereitung zugeführt werden.

Ein-/Ausschaltung

1. Das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn Sie den Lampenkörper auseinanderziehen.
2. Beim Zusammenschieben der Lampe schaltet sich das Licht wieder aus.

Pflegehinweise

Verwenden Sie zur Reinigung des Lampengehäuses ein weiches, leicht feuchtes Tuch.
Verwenden Sie keine Scheuermittel und keine scharfen chemischen Reiniger, da diese die Oberflächen beschädigen können.
Bewahren Sie die Lampe bei Nichtgebrauch an einem trockenen, staubgeschützten Ort auf.

Technische Daten

Anzahl LEDs:	30 Stück
Stromversorgung:	3 Batterien AA/LR6/Mignon

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

D



Lampe de camping DEL

Mode d'emploi

Avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser la lampe pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez la lampe à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation de la lampe s'écarte de son but originel, si elle est manipulée de manière incorrecte ou réparée par des personnes non agréées.
- La lampe de camping n'est pas un jouet pour enfants. Placez donc la lampe hors de portée des enfants.
- Pour éviter le risque de lésions oculaires, ne regardez pas directement vers la source lumineuse. Ne dirigez pas la lumière vers les yeux d'une autre personne.
- La lampe de camping résiste aux éclaboussures d'eau, mais elle n'est pas étanche. Placez la lampe dans un endroit où elle n'est pas exposée à la pluie et à l'humidité. Ne plongez pas la lampe dans l'eau pour la nettoyer.
- Protégez la lampe de la poussière et des températures très basses et très élevées.
- Evitez de faire tomber la lampe, et ne l'exposez pas à des chocs violents. Suspendez la lampe de manière à ce qu'elle ne risque pas de tomber.
- N'essayez jamais de réparer la lampe vous-même. Pour tout problème de fonctionnement, adressez-vous à du personnel qualifié.
- En raison des différents matériaux utilisés pour la finition des meubles, il n'est pas exclu que le contact avec la lampe laisse des traces ingrates. Le fabricant ne peut pas être rendu responsable de dommages, de taches etc. sur les meubles.

Alimentation

F

1. La lampe est alimentée par trois piles du type AA/LR6/Mignon (non comprises dans la livraison).
2. Ouvrez le couvercle sur le côté inférieur de la lampe en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment. Refermez le couvercle en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

=> Utilisez seulement des piles du même type. Nous recommandons des piles alcalines.

=> Remplacez toujours toutes les piles en même temps. Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usées.

=> Insérez les piles toujours avec la polarité correcte dans le compartiment.

=> Retirez les piles usées immédiatement de la lampe.





- => Retirez les piles rechargeables de la lampe avant de les recharger, et chargez-les avec un chargeur de piles externe.
- => Retirez également les piles lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant une période prolongée, afin de ne pas endommager ses composants intérieurs par d'éventuelles fuites d'acide.
- => Tenez les piles hors de portée des enfants.
- => Ne démontez et ne court-circuitez jamais les piles, et ne les jetez pas au feu.
- => Les piles et accus usés sont des déchets spéciaux et ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères. Ramenez-les au point de vente ou dans un autre point de collecte où ils sont éliminés de manière adéquate et sans nuire à l'environnement.

Allumer et éteindre la lumière

1. La lumière s'allume automatiquement au moment d'étendre le boîtier de la lampe.
2. La lumière s'éteint en fermant le boîtier de la lampe.

Conseils d'entretien

Nettoyez la lampe seulement avec un chiffon doux et légèrement humide.
N'utilisez pas de produits abrasifs et de nettoyants chimiques agressifs, car ils risquent d'endommager les surfaces.
Gardez la lampe dans un endroit sec et sans poussière pendant les périodes de non utilisation.

Spécifications techniques

Nombre de DEL:	30 pièces
Alimentation:	3 piles AA/LR6/Mignon

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.





Lampada LED da campeggio

Istruzioni per l'uso

Avvisi importanti

Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare la lampada per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete la lampada ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora la lampada venga usata per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrectamente adoperata o riparata da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- La lampada da campeggio non è un giocattolo da bambini. Collocatela dunque al di fuori della portata dei bambini.
- Per evitare il rischio di lesioni agli occhi, non guardate direttamente verso la fonte luminosa. Non dirigete la luce verso gli occhi di altre persone.
- La lampada da campeggio resiste agli spruzzi d'acqua, ma non è impermeabile. Collocate la lampada in un posto dove non è esposta a pioggia e umidità. Non immergete la lampada nell'acqua per pulirla.
- Proteggete la lampada dalla polvere e da temperature molto alte e basse.
- Evitate di far cadere la lampada, e non esponetela a forti urti. Sospendetela in modo che non rischia di cadere.
- Non provate mai a riparare la lampada voi stessi. Per ogni problema di funzionamento, indirizzatevi soltanto ad un tecnico qualificato.
- Data l'odierna varietà dei materiali di rivestimento per mobili non è da escludere che, a contatto con la lampada, si creino delle tracce sgradevoli. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, macchie ecc. sulla superficie dei mobili.

Alimentazione

1. La lampada è alimentata da tre pile del tipo AA/LR6/Mignon (non comprese nell'imballaggio).
2. Togliete il coperchio sul lato inferiore della lampada girando nel senso antiorario.
3. Inserite le pile con la polarità corretta nel vano. Richiudete il coperchio girando nel senso orario.

- I
|
- ==> Usate soltanto pile dello stesso tipo. Si raccomandano delle pile alcaline.
 - ==> Sostituite sempre tutte le pile allo stesso tempo. Non inserite mai pile nuove assieme a pile usate.
 - ==> Inserite le pile sempre con la polarità corretta nel vano.
 - ==> Togliete le pile usate subito dalla lampada.
 - ==> Togliete le pile ricaricabili dalla lampada prima di caricarle, e caricatele con un caricatore esterno.
 - ==> Togliete anche le pile se non usate la lampada per lungo tempo, per evitare il rischio di



fuoriuscite d'acido che potrebbero corrodere le componenti al suo interno.

=> Tenete le pile al di fuori della portata dei bambini.

=> Non smontate e non cortocircuitate mai le pile, e non gettatele nel fuoco.

=> Le pile e gli accumulatori usati sono rifiuti speciali e non devono essere gettati nella spazzatura. Portateli al punto di vendita o in un centro di raccolta dove vengono smaltiti in modo professionale e rispettando l'ambiente.

Accendere e spegnere la luce

1. La luce si accende automaticamente al momento di estendere la lampada.

2. La luce si spegne al momento di chiudere la lampada.

Cura e manutenzione

Pulite la lampada soltanto con un panno soffice e leggermente umido.

Non utilizzate dei prodotti abrasivi e pulitori chimici aggressivi, poiché possono danneggiare le superfici.

Conservate la lampada in un posto asciutto e senza polvere durante i periodi di non uso.

Specifiche tecniche

Numero di LED: 30 pezzi

Alimentazione: 3 pile AA/LR6/Mignon

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten
(anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen
Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens
disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita
(applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema
di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete l'acquistato.

